

bizzotto

OUTDOOR COLLECTION
www.corporate.bizzotto.com

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A
VIA MOTTON, 9 - 36061
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY
800 48 3332

MADE IN P.R.C.

SCOPRI DI PIÙ
www.corporate.bizzotto.com



IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.
Struttura in alluminio verniciato a polvere (poliestere),
intreccio in fibra sintetica. Cuscini sfoderabili con tessuto
idrorepellente Olefin (100% polipropilene).
Non salire in posizione eretta.
La fibra sintetica è estremamente resistente ai raggi UV,
ad alte e basse temperature, allo sporco. Non inquinante,
atossica e riciclabile.
Dove possibile, si consiglia di girare i cuscini regolarmente
per uniformare le variazioni di colore che possono presen-
tarsi nel tempo causa lunga esposizione ai raggi solari.

Fenomeni di usura, distorsione e scolorimento di tutte le
componenti del prodotto direttamente esposte a feno-
meni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo quo-
tidiano sono da considerarsi normali e pertanto in nessuno
caso verranno valutati come difetti di fabbricazione, in
quanto tali fenomeni sono associati alle normali condizioni
di utilizzo del prodotto.

La fibra è facile da pulire: utilizzare un panno umido e
soffice. Per le macchie più ostinate è possibile diluire in
acqua del sapone neutro liquido, con moderazione. Dopo
la pulizia asciugare sempre con un panno morbido. Non
usare mai detersivi aggressivi. Non usare mai spugne
abrasive che possono graffiare le superfici.

E' consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto e
ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima dell'in-
verno in modo da preservarne le caratteristiche nel tempo.
In caso di pioggia e intemperie si consiglia di mettere al ri-
paro le parti in tessuto e gli imbottiti. In ogni caso, se le parti
in tessuto e imbottiti vengono bagnati, è necessario farli
asciugare velocemente per evitare la formazione di muffe
o macchie oltre che a preservare il prodotto nel tempo.
Quando il prodotto lo consente, strizzare le parti molto
bagnate prima di farle asciugare. Non rappresentano vizi
del prodotto la formazione di muffe o macchie poiché si
tratta invece di incuria.
Non si accettano responsabilità per danni, compreso dan-
no successivo, causati da montaggio incorretto o diverso
dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso e improprio
rispetto a quello per il quale il prodotto è destinato.

IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.
Estructura de aluminio barnizado a polvo (poliéster), tren-
zado de fibra sintética. Cojines desfundables con tejido
repelente al agua Olefin (100% polipropileno).
La fibra sintética es muy resistente a los rayos UV, a altas y
bajas temperaturas y al polvo. No contaminante, no tóxico
y reciclable.
Alterne la parte de los cojines expuesta a la luz solar, si
se puede, para que no se encuentren una diferencia de
color debida a la exposición prolongada a la luz solar.

El desgaste, (la oxidación), la distorsión y la decolora-
ción de todos los componentes del producto expuestos
directamente a los fenómenos atmosféricos, o debidos a
la manipulación y a la utilización diaria, se consideran nor-
males y nunca defectos de fabricación. Dichos fenómenos
se consideran condiciones naturales externas, relaciona-
das con el uso del producto.

La fibra es fácil de limpiar: use un paño húmedo y suave.
Para las manchas más difíciles es posible diluir con mo-
deración un jabón líquido neutro en agua. Después de la
limpieza, seque siempre con un paño suave. Nunca use
detergentes agresivos. Nunca use esponjas abrasivas que
puedan rayar las superficies.

Se recomienda almacenar el producto en un lugar
cubierto, seco y ventilado durante períodos prolongados
de inactividad o antes del invierno para preservar sus
características y alargar la vida del producto. En caso de
lluvia y mal tiempo es aconsejable resguardar el tejido y
las partes acolchadas. En cualquier caso, si el tejido y las
partes acolchadas se mojan, se deben secar rápidam-
ente para evitar la formación de moho o manchas así
como para conservar el producto en el tiempo. Cuando
el producto lo permita, escurrir las partes muy húmedas
antes de dejarlas secar. La formación de moho o manchas
no representan defectos en el producto sino que son una
cuestión de negligencia.
No se acepta ninguna responsabilidad por daños,
incluidos los daños posteriores, causados por un montaje
incorrecto o diferentes de las instrucciones proporcionadas
o debidos a una utilización diferente e inadecuada al uso
del producto.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.
Powder coated aluminium structure (polyester), synthetic
fibre braiding. Removable cushions with water-repellent fa-
bric Olefin (100% polypropylene). Do not stand on the item.
The synthetic fibre is extremely resistant to UV rays, to high
and low temperatures and to dirt. Non-polluting, non-toxic
and recyclable.
Where possible, it is recommended to turn the cushions
regularly to even the color variations that could occur after
long exposure to the sun.

Cases of wear (rust), distortion and discoloration of all the
components of the product which is directly exposed to
atmospheric agents, handling and/or daily use, are to be
considered as normal and therefore, under no circumstan-
ces will they be evaluated as manufacturing defects as
such because associated with the normal conditions of use
of the item.

The fibre is easy to clean: use a damp and soft cloth. For
the most persistent stains, a small amount of mild liquid
soap diluted in water may be used. Always dry with a soft
cloth after cleaning. Never use aggressive detergents.
Never use abrasive sponges that may scratch the surfaces.

It is advisable to store the product in a dry and ventilated
place before winter or during the long periods it is not in
use, in order to preserve its characteristics over time. In
case of rain and bad weather, it is advisable to protect the
fabric and upholstered parts. In any case, if the fabric and
upholstered parts are wet, it is necessary to make them
dry quickly to avoid the formation of mold or stains as well
as to preserve the product over time. When the product
allows it, wring out the very wet parts before letting them
dry. The formation of mould or stains does not represent
defects of the product, since it is carelessness.
We reject all responsibility for damages -including subse-
quent damage- caused by incorrect assembly or different
from the instructions provided, or caused by different and
improper use from that which the product is intended.

IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement.
Structure en aluminium peint à poudre (polyester), tressage
en fibre synthétique. Coussins déhaussables avec tissu
hydrofuge Olefin (100% polypropylène).
Ne pas monter en position verticale
La fibre synthétique est très résistante aux rayons UV, aux
hautes et basses températures et à la poussière. Non
polluant, non toxique et recyclable. Il ne nécessite pas
d'entretien particulier, il est facile à nettoyer: utilisez un
chiffon doux et humide.
Alternez la partie des coussins exposée au soleil si c'est
possible, pour éviter des différences de couleur dues à une
exposition prolongée au soleil.

L'usure, la déformation, la décoloration de tous les compo-
sants du produit directement exposé aux intempéries ou à
la manipulation et l'utilisation quotidienne sont considérés
comme caractéristiques normales et jamais des défauts
de fabrication. Ces phénomènes sont considérés comme
des conditions naturelles externes associées à l'utilisation
du produit.

La fibre est facile à nettoyer: utilisez un chiffon doux et
humide. Pour les taches les plus tenaces, il est possible de
diluer dans de l'eau et avec modération un savon neutre
liquide. Après le nettoyage, séchez toujours avec un
chiffon doux. N'utilisez pas de détergents agressifs. N'utilisez
pas d'éponges abrasives qui peuvent rayer les surfaces.

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit
couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes
d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caracté-
ristiques et prolonger la vie du produit. En cas de pluie et
d'intempéries, il est conseillé de mettre à l'abri les pièces
en tissu et les rembourrages. Dans tous les cas, si les pièces
en tissu et rembourrées sont mouillées, vous devez les faire
sécher rapidement pour éviter la formation de moisissures
ou de taches, ainsi que de préserver le produit au fil du
temps. Lorsque le produit le permet, essorez les parties très
humides avant de les laisser sécher. La formation de mois-
sures ou de taches ne représente pas des vices du produit
car il s'agit au contraire de négligence.
Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages,
compris les dommages ultérieurs, causés par un assem-
blage incorrect ou différent des instructions fournies ou en rai-
son d'une utilisation différente et inappropriée du produit.

WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Aluminiumgestell, pulverbeschichtet (Polyester), Geflecht in Kunststoffaser. Die Kissen sind abziehbar und aus Olefin Stoff (100% Polyester). Nicht darauf stehen. Die Kunstfaser ist gegen intensive UV-Strahlung, Schmutz, hohe und niedrige Temperaturen extrem beständig. Umweltfreundlich, ungiftig und recycelbar. Bei starker und langer Sonneneinstrahlung kann es zu Farbabweichungen kommen. Es ist ratsam, wenn möglich die Kissen regelmäßig umzudrehen, sodass eine einheitliche Farbe erhalten bleibt.

Verschleiß, Deformierung und Entfärbung aller Bestandteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder häufig bewegt und benutzt werden, sind als normal anzusehen. Aus diesem Grund können diese keinesfalls als Herstellungsfehler betrachtet werden, da sie von den gewöhnlichen Nutzungsbedingungen des Produktes abhängen.

Das Polyrattan Geflecht ist einfach zu reinigen: Ein weiches und feuchtes Tuch benutzen. Bei stärkeren Flecken kann man ein bisschen neutrale Seife mit Wasser verwenden. Nach der Reinigung immer mit einem weichen Lappen trocknen. Keine Scheuermittel verwenden. Kein Kratzschwamm verwenden, dass die Oberfläche verkratzen kann.

Damit die Eigenschaften des Produkts lange erhalten bleiben, empfehlen wir es bei längerer Nichtverwendung oder vor Wintereinbruch in einem überdachten, trockenen und gut belüfteten Ort zu lagern. Bei Regen und schlechtem Wetter ist es ratsam, die Stoffteile und Polsterungen zu schützen. Wenn Stoffteile und Polsterungen nass werden, sollten sie auf jeden Fall schnell getrocknet werden, um Schimmelbildung oder Flecken zu vermeiden und das Produkt langfristig zu erhalten. Wenn das Produkt es zulässt, sollten Sie sehr nasse Teile vor dem Trocknen auswringen. Die Bildung von Schimmel oder Flecken stellt keinen Mangel des Produkts dar, da es sich um eine Nachlässigkeit handelt. Für durch unsachgemäße Montage oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden, einschließlich Folgeschäden, wird keine Haftung übernommen.



Art. 0663115



Art. 0663762



Art. 0663763



Art. 0663116